

Rohrverschraubungen 74° JIC

Raccords 74° JIC

Montagehinweise

1. Rohre:

- Rohrqualität gemäss Anforderungen Seiten 217+220
- Rohr überprüfen, ob die Innenseite frei von Längsrissen ist.
- Rohr auf Sägemaschine oder mit feingezahnter Metallsäge rechtwinklig abschneiden §.
- Rohr innen und aussen entgraten.
- Rohr innen (z. B. mit JET-CLEANER) und aussen von Spänen reinigen.

§ Um das genaue Ablängen zu erhalten, müssen die Längenzuschläge L berücksichtigt werden.

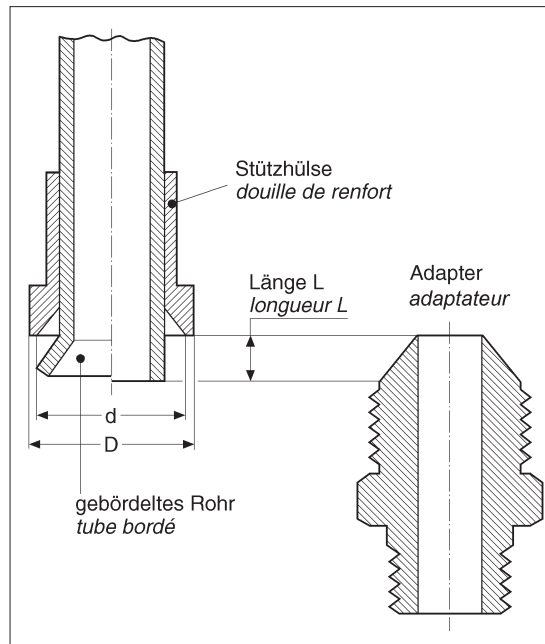
Jede Bördelung verkürzt die Länge eines Rohres zwischen 0,5 - 1 mm, je nach Rohrwanddicke!

2. Bördelung:

- Mutter und anschliessend Stützhülse auf das Rohr schieben.
- Der Bund der Stützhülse muss zum Rohrende zeigen.
- Das Rohr auf Gesamtwinkel 74° bördeln.
- Der maximale Auswendurchmesser des gebördelten Rohres ist der Auswendurchmesser **D** der Stützhülse.
- Der minimale Auswendurchmesser des gebördelten Rohres darf den Durchmesser **d** der Stützhülse nicht unterschreiten.
- Zu kurze Bördelungen führen zu Leckagen, Rohrbrüchen oder dem Ausreißen des Rohres.
- Zu lange Bördelungen verhindert eine Montage des Rohres.

Rohraussen \varnothing	d (min.)	D (max.)	L / Seite
\varnothing Tube extérieur			L / côté
mm	"	mm	mm
6	1/4	8.0	2.0
8	5/16	9.5	2.0
10	3/8	11.2	2.0
12	1/2	14.9	2.5
14		17.9	2.5
15		17.9	2.5
16	5/8	17.9	2.5
18		22.3	3.0
20	3/4	22.3	3.0
25	1	28.7	3.0
30		35.8	4.0
32	1 1/4	35.8	4.0
38	1 1/2	41.4	4.0

Indications de montage



1. Tubes:

- Qualité du tube selon spécifications pages 217+220
- Contrôler si l'intérieur du tube est libre de bavures.
- Couper le tube à angle droit sur la scie ou avec une scie à main à denture fine §.
- Limer les bavures à l'intérieur et à l'extérieur du tube.
- Enlever les copeaux à l'intérieur et l'extérieur du tube (par ex. avec JETCLEANER).

§ Pour obtenir la longueur exacte, il faut tenir compte des suppléments de longueur L. Chaque bordure raccourcit la longueur d'un

tube de 0,5 à 1 mm, suivant l'épaisseur de paroi du tube!

2. Bordure:

- Glisser l'écrou puis la douille de renfort sur le tube
- Le col de la douille de renfort doit être mis en direction du bout du tube
- Border le tube à un angle global de 74°
- Le diamètre extérieur maximum du tube bordé doit correspondre au diamètre extérieur **D** de la douille de renfort
- Le diamètre extérieur minimum du tube bordé ne doit pas être plus petit que le diamètre **d** de la douille de renfort.
- Des bordures trop courtes amènent des fuites, des fissures ou l'arrachage du tube.
- Des bordures trop longues empêchent le montage du tube.

Rohrverschraubungen 74° JIC

Raccords 74° JIC

Um einen einwandfreien Sitz des Rohres auf der Verschraubung zu erhalten, ist es unbedingt erforderlich, dass die Bördelung rechtwinklig und konzentrisch mit dem Rohr und der Stützhülse ist. Nur einwandfreie Bördelungen ergeben eine lange Lebensdauer auch unter kritischen Betriebsbedingungen.

Pour obtenir un ajustement impeccable du tube sur le raccord, il est absolument indispensable que la bordure soit à angle droit et concentrique avec le tube et la douille de renfort. Seules des bordures irréprochables sont garanties de longévité même lors de circonstances critiques.

Montage

- Verschraubung handfest anziehen
- Anschliessend Überwurfmutter mit Drehmoment-schlüssel festziehen.
- Ist kein Drehmoment-schlüssel vorhanden, gilt als Faustregel: 1/4 Umdrehung nach handfestem Anzug genügt für Dichtigkeit.
- Rohrverschraubungen 74° können ohne Austausch einzelner Teile beliebig oft demontiert und montiert werden.

Rohr aussen ø Tube ext. ø		Rohranschluss- Gewinde JIC Filetage pour raccord de tube JIC	ANZUGSMOMENTE Valeurs de serrage	
mm	"		min. daNm	max. daNm
6	1/4	7/16 UNF	1.0	1.5
8	5/16	1/2 UNF	1.5	2.4
10	3/8	9/16 UNF	2.3	3.5
12	1/2	3/4 UNF	3.2	4.8
14		7/8 UNF	4.2	6.4
15		7/8 UNF	4.7	7.1
16	5/8	7/8 UNF	5.2	8.0
18		1 1/16 UN	6.4	10.0
20	3/4	1 1/16 UN	7.7	12.0
22	7/8		9.3	14.0
25	1	1 5/16 UN	11.9	18.0
30		1 5/8 UN	16.0	25.0
30	1 1/4	1 5/8 UN	18.0	28.0
38	1 1/2	1 7/8 UN	22.0	35.0

Montage

- Serrer le raccord à la main
- Puis serrer l'écrou avec la clé dynamométrique.
- S'il n'y a pas de clé dynamométrique à disposition, la règle approximative est: 1/4 de tour après le serrage à la main suffit pour l'étanchéité.
- Les raccords 74° peuvent être démontés et montés à volonté sans échanger les différentes pièces.

Bestellnummer der Rohrverschraubung 74° / No de commande des raccords 74°

Beispiel / Exemple: **J - 12 JM - 06 BM 45 K**

J = Rohrverschraubung 74°

J = Raccord 74°

Code 12 = 12/16" = 3/4"

Gewindesystem J = JIC, M = Aussengewinde

Système de filet J = JIC, M = Filet extérieur

Code 06 = 6/16" = 3/8"

Gewindesystem B = BSP, M = Aussengewinde

Système de filet B = BSP, M = Filet extérieur

45 = Winkelverschraubung 45° / 45 = Coude mâle 45°

K = Kompakt (geschmiedet) / K = Compact forgé

JM = JIC-Gewinde M = maskulin
JF = JIC-Gewinde F = feminin

JM = Filet JIC / M = mâle
JF = Filet JIC / F = femelle